

**Official Gazette of the Republic of Serbia no. 107**  
**23 December 2009**

**4146**

Pursuant to Article 41, paragraph 2, in relation to article 130, paragraph 1, of the Law of Environmental Protection ("The Official Gazette of the RS", No. 55/05, 71/05 – amendment, 101/07 and 65/08), the Government adopts

**REGULATION**  
**ON AMENDMENTS TO THE REGULATION ON PROTECTION OF THE SPECIAL**  
**NATURE RESERVE "GORNJE PODUNAVLJE"**

**Article 1**

The Regulation on protection of the Special Nature Reserve Gornje Podunavlje ("The Official Gazette of the RS", No. 45/01 and 81/08), article 3 is changed as follows:

"Article 3

The Special Reserve Gornje Podunavlje is located in the Autonomous Province of Vojvodina, with the total area of 19,605 ha owned by the state, covering the left bank of the river Danube from Bogojevo 1367 + 500 km up to the border with the Republic of Hungary 1433 km.

Description of the perimeter of the Special Reserve Gornje Podunavlje with graphic image is printed with this Regulation and is its constituent part."

**Article 2**

In Article 4, paragraph 1, the number: "14,542.57" is replaced with the number: "14,499.56".

**Article 3**

Article 5, paragraphs 2, 3 and 4, is changed as follows:

"In the Special Reserve "Gornje Podunavlje" under the regime of 3<sup>rd</sup> degree of protection it is forbidden to:

- 1) Erect industrial, agricultural and similar facilities (tourist facilities, hotel complexes, etc.) or execute works which disturb the morphological and hydrological characteristics of the terrain, destroy flora and fauna or disrupt the integrity of the surface in any other way, except for the requirements related to improvement of the natural resources status (revitalisation),

- construction of hard forest paths made of natural materials, and for the drainage and irrigation systems;
- 2) Collect and use strictly protected species;
  - 3) Discharge untreated wastewater or water of undetermined quality;
  - 4) Burn reeds;
  - 5) Change the purpose of the land, except for the revitalisation of natural habitats;
  - 6) Afforestation of the swamp, depression or meadow;
  - 7) Exploit mineral resources, except for the maintenance of navigable routes;
  - 8) Open and shape landfills;
  - 9) Construct holiday houses and vacation settlements outside the building construction areas regulated by special spatial and urban planning documents;
  - 10) Graze cattle.

In section of the Special Reserve of "Gornje Podunavlje" which is under the regime of 2<sup>nd</sup> level of protection, beside the measures cited in paragraph 2 of this Article, it is forbidden to:

- 1) Clear cut, unless it is planned as a regular way of reforestation or to change autochthonous elements and groups of autochthonous species (substitution);
- 2) Fell trees with white-tailed eagle and black stork nests;
- 3) Introduce allochthonous and invasive species, except for the forest tree species (if not invasive) which are already managed under special regime;
- 4) Disturb the birds in their reproductive period (strutting, mating, nesting, fledging);
- 5) Drain Mirkovića swamp (Varoško lake), to expand the canal network around the swamp or to plough the grounds next to the swamp;
- 6) Hunt or fish at Mirkovića swamp, except for sanitary purposes;
- 7) Move the vehicles out of the routes and in the period of animal reproduction, except for the vehicles needed for protection of the reserve;
- 8) Ride the motor boats, except for the guard service boats;
- 9) Ride rowing or sailing boats in the region of old Danube waterway in the period of fish spawning, except for the guard service boats;
- 10) Block the migratory routes.

In the region of the Special Reserve "Gornje Podunavlje" the following has been ensured: monitoring and regulation of the quantities and quality of water in the alluvial Danube plane and maintenance of its optimal level referring to the requirement of preserving the living species and aimed at preventing the flooding of the terrain above the elevation of 84.50 mwl; forest management according to sustainable management, removal and suppression of invasive species by mechanical and selected chemical means in agreement with the authorised ministry; conservation, improvement and enlargement of natural forests elements, implementation of measures in forest management which ensure the conservation of tree trunks and parts of forest as the existing and potential spots and places for nesting of birds, especially for the white-tailed eagle and black

stork, such as breeding and sanitary measures aimed at preserving stability and health status of those elements; protection and monitoring of the status of plant and animal species, their population and habitats, preservation and improvement of flora and fauna endangered species population status; setting up of monitoring, preservation of stability and quality of the population of hunting game, planning, construction and equipping the space with infrastructure needed for hunting, fishing, forest management, tourism and recreation, in a way not to jeopardize the special values of the area; continuation of research and educational works and presentation of the protected area.”

#### **Article 4**

Description of the perimeter of the Special Nature Reserve “Gornje Podunavlje” with graphic image which is printed together with the Regulation on the protection of Special Nature Reserve “Gornje Podunavlje” (“The Official Gazette of the RS”, No. 45/01 and 81/08), is replaced with the new description of the perimeter of the Special Reserve Gornje Podunavlje with graphic image which is printed with this Regulation and is its constituent part.

#### **Article 5**

This Regulation shall enter into force on the eight day following its publication in “The Official Gazette of the Republic of Serbia”.

05 No. 110-8322/2009

Belgrade, 17 December 2009

**Government**

First Vice-President of the Govt.

Deputy President of the Govt.

Ivica Dačić

## DESCRIPTION OF BORDERS OF THE SPECIAL NATURE RESERVE OF "GORNJE PODUNAVLJE"

The border starts at the middle of the Danube waterway on the state frontier between the Republic of Serbia and the Republic of Hungary at 1433 km, going north-east to the big dike of the first defence line up to the border with Hungary, and heads east along the state frontier between SR Yugoslavia and Republic of Hungary up to Bajski canal near the old watchtower – Prodor (Karapandža). The border there crosses the Bajski canal to its eastern left bank up to the secondary levee following the west leg of the secondary levee to the south, up to a point where the secondary levee joins the embankment by the left bank of the Bajski canal. From there the border still goes south along the west leg of the levee up to the dam "Šebešfok". At "Šebešfok" dam the border breaks its course perpendicularly swerving to the west along the north leg of the paved causeway Bezdan – the Danube bridge "51st divizija" up to the junction with the first defence line embankment where the border breaks perpendicularly to the south cutting across the paved road and the Bezdan-Bečej canal, reaching the south leg of the embankment. From that point on the border continues along the secondary levee south leg to the west up to the foot of the paved road causeway of the bridge "51st divizija" – Bezdan, continuing along the east leg of that causeway to the south up to the point where the causeway, i.e. the paved road turns perpendicularly towards the Danube. From this point the border follows the secondary levee west leg beside the DTD canal left bank in the direction of south-southeast up to the junction with the secondary defence line levee near the place called "Kostina pumpa".

From the junction point between the secondary levee and the levee of the secondary defence line the borderline of the protected nature reserve points southeast along the west and south embankment leg to the point where it joins the Big canal (Bezdan-Bečej), where it breaks perpendicularly and goes north along the east embankment leg which follows the right bank of the Big canal up to the Bezdan settlement, where it breaks perpendicularly and turns east across the Bezdan-Bečej canal, encompassing the surface of Čapljarnik and arriving to the causeway (paved road Bezdan-Bački Monoštor). There the border breaks and returns south along the west embankment leg up to the forest borderline at the forestry economy unit "Kolut-Kozara", section 18, cutting perpendicularly across the Bezdan-Bački Monoštor road towards east, following the north and east brim of the section 18 GJ "Kolut-Kozara", traversing the Bezdan-Bački Monoštor railroad tracks, continuing eastwards along the north side of section 11 to section 10, where it swerves northwards perpendicularly along the west brim of sections 10 and 9 up to the paved road Sombor-Bezdan, then breaking perpendicularly towards east up to the Plazović (Kiđoš) rivulet crossing to its left bank. When the border crosses to the left bank of the Plazović rivulet it proceeds south along its left bank to the northwest brim of section 30, the economy unit "Kolut-Kozara". Further on, the border continues along the northwest and west brim of sections 30, 25, 24 and 19 to the foot of the paved road Sombor-Bezdan (to the monument dedicated to Russian combatants), and continues along the north brim of sections 19 and 20 toward east up to the west brim of section 21, cutting across

Sombor-Bezdan road, encompassing section 21 from the west, north and east, up to the east brim of section 22 where it turns south following the east brim of sections 22 and 27, then swerving westwards along the section 27 south brim, then continues along the east brim of sections 27 and 28 southwards up to section 33, where it turns southwest along the brim of sections 33 and 32 up to the Plazović (Kiđoš) rivulet, it crosses the rivulet and continues along the south brim of sections 32 and 31 up to the borderline with section 13 (Štrbac region). From that point the border swerves southwards along the section 13 east side, then to the west along the section 13 south brim, cutting across Bezdan-Sombor railroad tracks, continuing along the section 14 south brim to the Bezdan-Bečej big canal bank, crosses the canal, breaks perpendicularly northwards and goes along the secondary levee along the right bank of the canal up to the shipyard north of Bački Monoštor, where it emerges onto the secondary defence line embankment along the left side of the DTD canal. From there the border follows the foot line (west leg) of the embankment southwards up to the water protective dam on DTD canal north of Kupusina settlement, where it breaks westwards and continues along the foot (north leg) of the embankment up to the junction point with the first defence line dike located at the left bank of the Danube (camping site Vagoni). From the point where the second defence line embankment joins the first line defence dike the border proceeds southwards along the first defence line dike west leg up to the shipyard "Dunav" – Apatin, where it breaks emerging to the Danube left bank, continues along the Danube bank to 1399 km, breaking and reaching the first defence line dike, goes south along the west leg of the dike to the place "Ciglane", where it reaches the Apatin-Bogojevo embankment. From here the border goes along the first defence line dike east leg (Apatin-Bogojevo) up to the greenhouse "Zverinjak" (section 14, GJ "Zaštićene šume").

At the greenhouse "Zverinjak" point the nature reserve border joins the protective fencing and follows the protective fence up to the forest region of Košare (section 44) wherefrom it continues along the protective fence towards northeast (borderline of sections 44 and 40), up to the place where the forest region Košare joins the swamp (Velika bara). At that point the nature reserve border departs from the protective fence breaking perpendicularly and proceeding northwards along the west bank of the Velika bara beside the Djaničev farmstead up to Balgov farmstead. At Balgov farmstead the nature reserve border breaks perpendicularly, crosses the swamp to its east bank wherefrom the border follows the Big swamp east bank southwards up to section 49 of the forestry region Košare, where it joins the protective fence again. The nature reserve border continues along the protective fence up to the anglers' house under the first defence line dike Apatin-Bogojevo. From the fisherman's house the border goes on along the protective fence up to the Danube river, crosses the Danube up to its waterway and goes further upstream along the middle of the Danube river waterway up to the starting point.

СПЕЦИЈАЛНИ РЕЗЕРВАТ ПРИРОДЕ  
ГОРЊЕ ПОДУНАВЉЕ



ЗАВОД ЗА ЗАШТИТУ ПРИРОДЕ СРБИЈЕ  
Нови Сад 2009. год.



ЛЕГЕНДА:

- ДИЖИВНА ГРАНИЦА
- ГРАНИЦА ЗАШТИТЕ СРП "ГОРЊЕ ПОДУНАВЉЕ"
- Подручје рекама I степена заштите
- Подручје рекама II степена заштите
- Подручје рекама III степена заштите

централна координата  
45°44'51" N 18° 56' 53" E по Гриничу  
5067.500 6573.625 по Гаус-Кримеру

